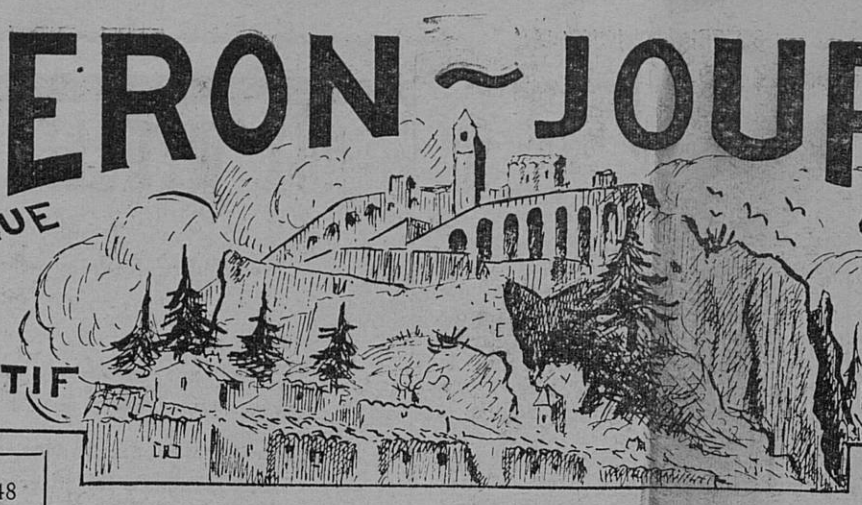
SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES



Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER
Abonnement : 1 an : 4 N.F. 50
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi
65me Année

Le Numéro : 0 N. F. 10
No 757

SAMEDI 16 JUILLET 1960

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 0 N.F. 80 la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

AUX
MEUBLES
BOUISSON
SISTERON St-AUBAN
GRAND CHOIX
Stores Vénitiens Aluflex
et Rideaux-Portières
en Plastique
LIVRAISON RAPIDE

L'extraordinaire « HAMLET »
de demain soir à la Citadelle

De tout le Sud-Est, et de nombreux départements, s'élèvent les échos concernant la représentation du chef-d'œuvre de Shakespeare sur la scène du Théâtre du Fort.

Nous sommes particulièrement heureux de pouvoir ici faire connaître à nos lecteurs quelques aperçus sur cet « Hamlet » et ses interprètes, à la Citadelle.

Nous en avons notamment puisé quelques-uns des éléments dans la documentation fort intéressante qu'a bien voulu nous remettre MARIEL VERNON, éminente collaboratrice du journal « L'Indépendant », et spécialiste de Shakespeare.

Qu'elle en soit, ici, vivement remerciée.

LA PIECE

La représentation d'« Hamlet » à la Citadelle de Sisteron promet de revêtir une ampleur et un éclat inoubliables.

En effet, cette œuvre est généralement considérée comme l'une des plus grandes et des plus profondes du célèbre auteur dramatique anglais.

C'est en tous cas certainement l'une des plus « représentatives », des plus spectaculaires, des plus attachantes.

« Hamlet » de tous temps, a soulevé les plus larges discussions, entretenu les commentaires les plus divers, et c'est l'un des attraits essentiels de la pièce, d'être, d'un bout à l'autre, aussi captivante, aussi intéressante, aussi mystérieuse, pourrait-on dire.

On s'est toujours demandé, et l'on se demandera longtemps encore, si l'infortuné prince de Danemark, dont l'univers de jeunesse, d'enthousiasme, de pureté, de bonheur, s'écroule tout à coup, à la suite de la révélation qui lui est faite, par le spectre de son père, de la félonie de son oncle et de la trahison de sa mère, devenait réellement — et totalement — fou ?

A la vérité, il semble bien qu'Hamlet subisse à la fois un grand choc, pour lequel il n'était nullement préparé, et qui fait effectivement vaciller sa raison (et il y a de quoi), en même temps qu'il simule, au moins en partie, la déraison, afin de vivre assez longtemps pour pouvoir assurer sa vengeance. Il ne sait plus tout à fait s'il rêve ou s'il déraisonne. L'amour d'Ophélie, elle-même, lueur d'espoir dans l'horizon d'Hamlet, rayon de soleil dans un ciel lourdement chargé de nuages noirs, ne saurait sauver le prince. Cependant, la mort d'Ophélie vaincra ses hésitations, le poussera à agir, et ce sera l'achèvement du drame.

La peinture de l'âme d'Hamlet, dans le dédale des sentiments duquel Shakespeare nous conduit avec une merveilleuse lucidité, une inconcevable maîtrise donne à l'œuvre entière son principal titre de gloire.

Mais quand on pense que tous les personnages de ce monument du théâtre dramatique de tous les temps sont « à l'échelle » de celui d'Hamlet, au destin hors série, on comprend mieux le succès immense que, depuis presque quatre siècles, connaît ce chef-d'œuvre.

LES INTERPRETES

Evidemment, à pièce exceptionnelle, il faut des acteurs exceptionnels et c'est un « plateau » magnifique qu'a réunit Jean Deschamps pour cette représentation de demain soir à la Citadelle.

A tout seigneur, tout honneur, le prince, élément de base du drame, sera ROGER COGGIO. Qui est Roger Coggio ? Jeune acteur pétri de talent, plein de fougue, Roger Coggio est un des meilleurs « Hamlet » qui se puisse concevoir. Il a une qualité essentielle, primordiale pour jouer ce rôle, très difficile : celle d'être « enthousiaste ». Il a longuement pensé, mûri sa façon d'interpréter le prince, il en est passionné. A la Citadelle, soutenu, porté par la puissante « présence » du fabuleux décor, Roger Coggio sera un extraordinaire Hamlet.

Nous le verrons aux côtés d'une comédienne hors classe : MARIA CASARES. Nous avons toujours rêvé voir cette grande artiste à la Citadelle. Nous aurons ce rare privilège cette année.

Déjà incomparable Lady Macbeth, Maria Casarès est dans « Hamlet » une reine Gertrude remarquable. Perverse à souhait, inhumaine presque, c'est la terrible « femelle », c'est le serpent qui donne à l'oreille les conseils les plus perfides, qui arme le bras des faibles, qui pousse aux destins les plus tragiques.

Possédant une voix étonnante, dont le timbre rauque et grinçant semble être le reflet même, l'exhalation des mauvais sentiments du noir personnage qu'elle interprète, Maria Casarès est une artiste unique, inoubliable, qui se surpassera à la Citadelle et marquera cet « Hamlet » de son empreinte prestigieuse.

Le rôle, aussi délicat que le personnage, d'Ophélie, esquisse de douceur et d'espoir, au sein de ce sombre drame, sera tenu pàr ANNE TONIETTI. Jeune comédienne, à laquelle sont promises les plus grandes destinées théâtrales, choisie parmi cent concurrentes pour jouer cette pièce, Anne Tonietti, blonde, mince, fragile, est exactement celle qui convenait.

Elle « sent » ce rôle d'une manière tout à fait personnelle, elle le joue de même, ce sera l'une des révélations de cette merveilleuse soirée.

Et puis, il y aura DANIEL SORANO, que nous connaissons bien, que nous aimons tant. Sorano sera demain soir — pour notre régal — le roi félon de Danemark, Claudius, qui a fait périr son propre frère, le père d'Hamlet, lui a volé son épouse, lui a pris son trône. Prodigieux artiste, au masque particulièrement, étonnamment expressif, Daniel Sorano, comédien hors pair, est également un tragédien hors série.

Dans « Hamlet » (tout comme dans « Macbeth ») il forme, avec Maria Casarès, un couple qui n'a absolument pas de rival actuellement dans le monde du théâtre. Sorano connaît bien la scène du Fort. Demain soir, dans ce décor, dont il n'existe nulle part un équivalent, il se laissera aller, s'identifiera pleinement à son personnage, en un mot, se surpassera, tout comme les vingt sept camarades qui jouent avec lui, et les cinquante figurants qui les entourent, dans la mise en scène de CLAUDE BARMA.

...Oui, nous aurons demain soir 17 Juillet, un extraordinaire « Hamlet » à la Citadelle !...

J. A.

UN MAGICIEN DE LA MISE EN SCENE

CLAUDE BARMA

Pour monter une œuvre aussi colossale qu'« HAMLET » dans un cadre aussi puissant que celui de la Citadelle, il fallait un metteur en scène de grande classe. Jean Deschamps, directeur artistique de la représentation de demain soir, l'a trouvé en la personne de CLAUDE BARMA.

Nous avons déjà parlé de lui, mais nous tenons ici, de nouveau, à le faire, car, vraiment, sous son impulsion — et en partie grâce à lui — cet « Hamlet » de Sisteron connaîtra une ampleur inhabituelle, un éclat particulier.

Claude Barma, ingénieur électricien sorti de Grenoble, qui a déjà à son actif le chiffre impressionnant de cinquante huit « dramatiques » est un des animateurs les plus cotés, les plus actifs de la Télévision.

Jeune et sportif, plus qu'un metteur en scène classique, c'est avant tout un incomparable et infatigable « directeur de jeu ».

Mais il sait merveilleusement allier le dynamisme le plus effectif à la patience la plus compréhensive, à la précision la plus détaillée. Ajoutons à cela qu'il possède de son art les connaissances techniques les plus étendues et qu'il est un artiste au goût le plus sûr.

On comprend mieux ainsi le secret de la merveilleuse réussite de Claude Barma...

A la Citadelle, qu'il ne connaissait point encore, Claude Barma a eu à résoudre de multiples et importants problèmes de mise en scène, car celle-ci, en effet, à Sisteron, n'a absolument rien de commun avec ce qui est fait à Carcassonne, par exemple, ou en Avignon.

Pour Sisteron, Claude Barma a dû « repenser » entièrement « Hamlet », l'adapter au contexte architectural dont il pouvait disposer, placer l'étonnant drame Shakespearien dans le non moins étonnant décor qui lui était offert.

Rarement Claude Barma aura eu — et n'aura dans l'avenir — à réaliser une mise en scène aussi variée, aussi étendue, dans un ensemble aussi complet.

Mais en maître tacticien de première force qui « joue » à faire jouer les les autres (et quels « autres », en parlant de Casarès, de Sorano, de Coggio, de Tonietti !...) Claude Barma, qui, au surplus, adore Shakespeare, et en particulier « Hamlet », chef-d'œuvre de tous les temps, et cependant tellement actuel, nous donnera demain soir un spectacle d'une rare qualité, dont on lui sera redevable pour une large part.

J. A.

Vous irez voir **HAMLET** demain
Pour voir **HAMLET**
Pour voir le **Nouveau Théâtre**
Parce que ce **Théâtre** est le
Théâtre des Sisteronnais

Location des Places pour «HAMLET»

L'A.T.M. communique :

Il est rappelé que l'on peut retenir ses places pour « HAMLET » (représentation du 17 Juillet) et pour « DOM JUAN » (31 Juillet) au bureau du Syndicat d'Initiative, rue de Provence, Sisteron (Tél 203) de 10 à 12 heures et de 15 à 19 heures.

Le jour de la représentation, le bureau de location sera ouvert de 9 heures à midi et de 14 à 19 heures 30 dernier délai.

A partir de 20 heures (ouverture des guichets) les billets d'entrée au spectacle seront délivrés à la porte même du théâtre.

Un guichet spécial sera réservé aux personnes ayant réservé leurs places à l'avance et ne les ayant pas encore retirées, les billets correspondants leur étant remis sous enveloppe à leur nom.

Pour éviter tout encombrement à l'entrée il est recommandé de prendre ses places à l'avance.

Enfin l'A.T.M. rappelle que les représentations commenceront à 21 heures 30 très précises et les retardataires ne pourront rejoindre leur place qu'à la fin du premier acte.

GRANDE QUINZAINE DE LA LAINE
5% de Rabais
Sur les Supers Laines
MARIGOLD et VELCOME-MORO
Mercerie GUEYRARD-DOLLET
67, Rue Droite — SISTERON

La Fête Nationale

La célébration de la Fête du 14 Juillet a été modeste. Comme à l'habitude le Concert donné par les « Touristes des Alpes » à la rue de Provence, a été suivi par un public nombreux.

Le Jeudi, dans l'après-midi, un Concours de Boules organisé par la Boule Sisteronnaise, a donné la distraction. Le soir, un Feu d'Artifice a été tiré et le Bal règlementaire sur la Place de l'Horloge, a cloturé la célébration de cette Fête Nationale.

DEUX EXPOSITIONS

Par quel cheminement, presque inconscient, dans mon esprit, grâce au concours de quelques circonstances, suis-je arrivé à réaliser ce double rêve caressé depuis plus de 20 ans ?

Le raconter ne vous intéresserait guère. Le seul fait qui compte, c'est qu'après plusieurs mois de préparation j'ai la joie, aujourd'hui, de présenter deux expositions :

— la première vous présentera des reproductions en couleurs de tableaux célèbres ;

— la seconde est le condensé de trente ans de mon activité dans le domaine photographique.

Je suis profondément reconnaissant aux Editions Braun et Cie d'avoir bien voulu me confier une cinquantaine de tableaux. Cette Maison a constitué un vaste répertoire de reproductions en couleurs connu à travers le monde sous le nom de « MUSEE CHEZ SOI ».

Il est assez divers pour que chacun puisse y trouver les œuvres qui répondent à ses goûts propres et contribuent à la personnalité de son foyer.

Dans la deuxième exposition, vous trouverez un peu de tout, un peu de tout ce qui fait le charme de Sisteron, depuis les reproductions des plus vieilles gravures jusqu'aux dernières réalisations de l'architecture d'aujourd'hui. En est-il un parmi vous qui restera insensible devant cette vue de la Place de la Mairie dont il ne reste plus aujourd'hui que la fontaine ? Et les vues de Sisteron après le bombardement, le viaduc coupé, le Pont de la Baume éventré, la Porte du Dauphiné écrasée, les colonnes dénudées de la Chapelle de la Citadelle semblant lancer vers le ciel une dernière prière.

Moi-même qui ai fait ces images, qui les possède, gravées dans mon esprit, je suis ému lorsque je les contemple, étreint de la même émotion lorsque mes yeux se fixent sur la reproduction de nos innombrables richesses touristiques.

Ce que je présente aujourd'hui, vous ne le verrez sans doute jamais plus. Il faut trop de matériel, trop de place, trop de temps pour concrétiser une pareille somme de travail.

Vous viendrez nombreux, j'en suis sûr, visiter ces Expositions. Vous tous conseillerez à nos si nombreux visiteurs d'en faire autant.

Emportant dans leur cœur le souvenir de notre belle région, ils feront connaître partout le nom et le renom de Sisteron.

Paul HEYRIES.

* * *

Cette exposition de 150 photographies en grand format de Paul Heyriès est ouverte au public, 8, Place du Docteur Robert, du Dimanche 17 Juillet au 16 Août 1960.

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée

Dimanche, en matinée et soirée

Nicole Courcel, Gyula Buss, Colette Dereal, les Ballets Hongrois, dans un film en scope et en couleurs

LA BELLE ET LE TZIGANE

La semaine prochaine

JEUNESSE DOREE

© VILLE DE SISTERON

NOYADE

Vendredi dernier, dans l'après-midi une partie de la colonie de vacances du Collège Technique de Perreux (Seine) faisait sa promenade au bord du Buëch. Malgré l'interdiction formelle du moniteur de se mettre à l'eau, un élève d'une quinzaine d'années a voulu traverser le Buëch, grossi et troublé par un orage de la veille, à 100 mètres au dessus du confluent. Pour une cause qu'on ne saura jamais, ce jeune homme a disparu dans l'eau. Alerte immédiate, le jeune homme n'a pas été retrouvé. Les Sapeurs-Pompiers alertés, l'avion du Centre de St-Auban venait également participer aux recherches, la gendarmerie et les autorités, tout était sur les lieux. Malheureusement rien n'a été retrouvé.

Depuis, tous les jours, les recherches ont été faites, le résultat négatif et Mercredi et Jeudi 14 Juillet, les hommes-grenouilles du Centre de la Marine de Toulon sont venus explorer depuis le confluent jusqu'au Pont de la Baume. Les recherches n'ont pas été plus heureuses et cette Durance, malgré la retenue d'eau de Serre-Ponçon, reste encore dangereuse et garde encore ses secrets.

ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

MISON
DISTINCTION HONORIFIQUE

Il nous est agréable d'apprendre que le ministre de l'Intérieur vient de décerner à M. Blanc Maurice, ancien maire, la médaille d'honneur départementale et communale d'argent, en récompense de son dévouement au service des collectivités locales.

En cette heureuse circonstance, nous lui adressons nos sincères félicitations.

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

AVIS AUX JEUNES GENS DE LA CLASSE 1962

Il est rappelé aux jeunes gens nés entre le 1er Janvier et le 31 Décembre 1942, domiciliés dans la commune, qu'ils doivent se présenter avant le 31 Juillet 1960 au Secrétariat de la Mairie, munis du livret de famille de leurs parents, en vue de leur inscription sur les tableaux de recensement.

MEDAILLE DU TRAVAIL

En date du 12 Juillet 1960, de l'arrêté de M. le Préfet des Basses-Alpes, la Médaille d'Argent du Travail a été décernée à MM. Edouard Chaix, chef de District de l'E.D.F. et à Robert Lamiraux, ouvrier qualifié à l'E.D.F. tous deux à Sisteron.

Cette décoration récompense de nombreuses années de travail, et nous adressons aux nouveaux décorés, nos sincères félicitations.

UNION MUTUELLE DES FEMMES

L'Union Mutuelle des Femmes de Sisteron prie ses sociétaires d'acquitter leur cotisation chez Mlle Charlotte Revest, trésorière.

Transports SISTERON-MARSEILLE
Anciennes Messageries Pellegrin
COTTO, successeur
Dépôt : Henri BERNARD
Rue de la Mission — SISTERON
Départ pour Marseille Mardi et Jeudi
Livraison à domicile.

AUX LIVREURS DE BLE

Les propriétaires ou fermiers fournissant habituellement du blé à un organisme stockeur sont invités à venir retirer au plus tôt, au Secrétariat de la Mairie, leur « carte de livreurs de céréales ».

USAGERS DE LA ROUTE

Avant votre départ en vacances, faites vérifier les organes de sécurité de votre véhicule :

— les équipements d'éclairage et de signalisation.
— la direction.
— les amortisseurs.
— les freins.
— et les pneus dont le bon état conditionne la tenue de route et le freinage de votre véhicule.

C'est un conseil de
La Prévention Routière.

OBJETS TROUVES

Une malette, une broche.

CONORD

UNE COUPE D'OR

C'est à « CONORD » qu'est décernée la COUPE D'OR du BON GOUT FRANÇAIS 1960.

Cette coupe consacre chaque année l'effort de production et de nouveautés du Fabricant élu.

Les REFRIGERATEURS RUBAN BLEU et les nouvelles machines à laver VESTALUX, sont dès aujourd'hui en exposition chez le concessionnaire.

Etablissements Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
Livraisons Installations
Service après vente.

Cette semaine dans

PARIS-MATCH

Fureur Noire au Congo.

Marcel Pagnol : Le temps des secrets.

En Irak, M. Khacem le grand inconnu du monde arabe.

Orages dans la « Dolce Vita » du cinéma français.

OUVERT TOUS LES JOURS

LE PREMIER AVION DE LIGNE SUPERSONIQUE SERA-T-IL FRANÇAIS ?

C'est très probable : dans une enquête approfondie, SCIENCE ET VIE explique pourquoi la collaboration envisagée par Sud-Aviation et la Générale Aéronautique Marcel Dassault a toutes les chances d'aboutir à la construction d'une Super-Caravelle, volant à plus de 2.000 kmh.

Dans le même numéro, dix grands articles, dont un document exclusif de Camille Rougeron sur la Force de Frappe Française et le premier reportage complet en couleurs sur la vie mystérieuse des saumons.

En vente partout et à SCIENCE ET VIE, 5, rue de La Baume, Paris 8e.

La Maison Marceau BLANC
Les 4 coins
SISTERON
informe les intéressés
qu'elle tient à leur disposition
toute la gamme des Fuels domestiques
en emballages de 20, 50, 200 litres ou par citernes.
Concessionnaire Exclusif : ANTARGAZ

UNE MODE QUI VIENT A SON HEURE...

De plus en plus, dans les restaurants chics, soucieux de la santé de leurs clients et de leur renommée, l'huile d'olive figure sur toutes les tables.

Pour une fois nous applaudirons à cette mode qui risque fort d'être durable quand on connaît toutes les qualités indiscutables de l'huile d'olive.

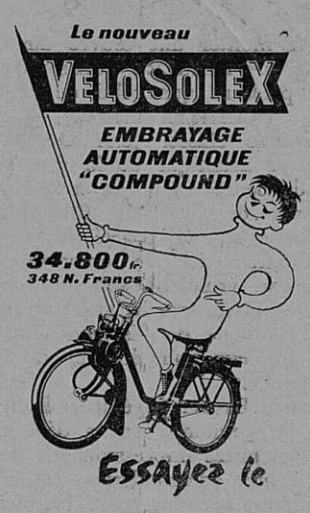
— d'abord elle est absolument naturelle, on l'obtient par simple pression de fruits fraîchement cueillis, un vrai jus de fruits ;

— elle est la plus hygiénique ; elle stimule le foie, la vésicule biliaire ; elle facilite la digestion ;

— elle est la plus digestible, puisque sa composition est identique à celle de la graisse humaine.

Comme dans les restaurants chics, utilisez pour vos salades et vos mayonnaises, l'HUILE D'OLIVE, l'huile qui est bien plus qu'un simple corps gras.

Sensationnel !



chez
Maxime BUES à SISTERON
Louis MIGNOT à LARAGNE
Roger PERRIN à SAINT-AUBAN

COMMUNIQUE

Le Conservateur des Eaux et Forêts à Digne, communique :

Messieurs les exploitants forestiers et scieurs sont informés que l'adjudication générale des coupes de bois de l'exercice 1960 aura lieu à Digne, le Jeudi 22 Septembre 1960, à 9 heures précises, dans la salle de la Bourse du Travail, rue Colonel Payan.

Les indications détaillées relatives à chaque coupe sont consignées dans des affiches en cahier, qui seront mis en vente dès le 1er Août 1960. S'adresser à M. l'Ingénieur des Eaux et Forêts, Inspection du Domaine soumis, 28, allée des Fontainiers, à Digne.

Dès à présent les exploitants peuvent consulter la minute de cahier affiche dans les bureaux de la Conservation, 1, avenue Demontzey à Digne, et dans les bureaux des Inspections de Barcelonnette, Digne et Sisteron.

BOULANGERIE DE GARDE

Lundi 18 Juillet, Boulangerie Giraud, rue Droite.

REMERCIEMENTS

La subdivision des Sapeurs-Pompiers de Sisteron adresse ses félicitations et remerciements aux nouveaux époux Richaud-Bianucci qui ont versé 15 NF et Imbert-Noble qui ont versé 10 NF en faveur de leur caisse.

La plus grande Production Française de Cyclomoteurs
MOBYLETTE
a fabriqué durant le premier trimestre 1960
95.236 CYCLOMOTEURS
modèle Touriste grand réservoir moteur renforcé 380 NF
autres modèles luxe et grand luxe à changement de vitesse automatique.
PEUGEOT
les Cyclomoteurs types BB à débrayage automatique progressif, inusable, indéréglable.
OMNIA
les machines à coudre françaises de Saint-Etienne, à garantie de durée illimitée.
AGENT :
FÉRAUD
Rue Droite — SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

Appareils Ménagers Modernes

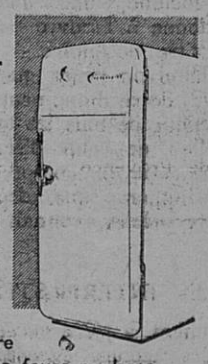
DÉMONSTRATION ET VENTE :
Etablis. Francis JOURDAN
Av. des Arcades — SISTERON
CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE
PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Truites vivantes
Poisson congelé
Ecrevisses
Langoustes
Coquillages
LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE

SPÉCIALISTE DU DIESEL
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
GARAGE MODERNE
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

APPAREILS MENAGERS MODERNES
Conord l'a étudié pour vous
Seul ce nouveau réfrigérateur renferme TOUS les perfectionnements que vous attendiez
GAMME CONORD 58 : 120, 148 ET 200 LITRES
Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON



CONORD vous offre
tout l'équipement de base d'un foyer moderne

Pour vos Meubles UNE SEULE ADRESSE
10, RUE SAUNERIE, 10
A COTE DE LA FONTAINE RONDE
24 Téléphone 24
Meubles BOUISSON
MAISON DE CONFIANCE PAS DE BLUFFS

© VILLE DE SISTERON

COMMUNIQUE

L'Union Générale des Aveugles et Grands Infirmes de France et d'Outre-Mer vient de porter plainte contre X... et tous autres avec constitution de partie civile auprès de M. le Doyen des Juges d'Instruction du Parquet de la Seine qui a désigné M. Reynaud pour instruction.

La plainte de l'Union Générale a pour but de faire cesser le scandale de la vente de porte en porte de produits soi-disant fabriqués par des Aveugles lorsque dans la plupart des cas il n'en est rien.

Depuis quelques années cette pratique n'a fait qu'augmenter et le public perpétuellement sollicité achète, n'importe quoi, à n'importe quel prix, pensant ainsi venir en aide aux Aveugles.

Les balais et les brosses présentés comme travail d'Aveugles sont souvent fabriqués à la machine. Que le public ne s'y trompe pas, les balais et les brosses façonnés par les aveugles sont toujours montés sur ficelles. En ce qui concerne les savonnettes, cirages et autres objets, un infime pourcentage est réellement fabriqué par des aveugles.

Pauvres Aveugles, ils ont bon dos !

Cet état de chose non seulement constitue un scandaleux appel à la générosité publique puisque celui-ci est trompé sur l'origine des produits présentés mais aussi sur la destination des fonds recueillis. De plus cette pratique laisse à penser que les Aveugles sont heureux puisqu'ils sont supposés travailler et que tant de produits sont vendus à leur soi-disant profit.

Il n'en est rien puisque les Aveugles n'en voient pas le premier centime à part quelques uns qui s'enrichissent toujours davantage sur le dos de pauvres gens qui se laissent prendre au chantage à la pitié.

L'Union Générale des Aveugles, Siège Social Palais de la Mutualité, 24, rue St-Victor, Paris (5e) demande au public de l'aider dans son œuvre d'assainissement en lui faisant connaître les escroqueries dont il aurait pu être l'objet, notamment par l'achat de produits vendus hors leur valeur réelle ou ne pouvant, à priori, être fabriqués par des Aveugles.

LE LION... UN ROI-FENEANT

C'est en voyant chasser le lion que l'on juge le mieux sa « mentalité ».

Roi des animaux, terreur des zèbres et des antilopes, il les tue d'un coup de patte ; terrible s'il doit défendre sa peau, acharné s'il a faim, on le retrouve le ventre ballonné, baillant à l'ombre d'un maigre buisson d'épineux écrasé de paresse, quand il est repu. C'est un roi, mais un roi fénéant. La plus tendre des gazelles peut alors paître à portée de sa fulgurante détente, il dort.

C'est ainsi que Charles A. Spinage le décrit dans son article « La chasse du Lion » que publie LA VIE DES BETES dans son numéro de Juillet actuellement en vente.

LA VIE DES BETES est en vente partout. A défaut : 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2 NF en timbres).

LA GUERRE MONDIALE N'EST PLUS POSSIBLE

L'échec de la Conférence au Sommet a de nouveau tendu les rapports entre l'Est et l'Ouest. Cependant, selon les meilleurs experts, la tentation d'attaquer son voisin n'est plus possible tant sont destructrices les armes de l'un et l'autre camp.

Dans le numéro de Juillet du MONDE ET LA VIE, Jacques Bergeal décrit ces armes terrifiantes, gage de paix, et Pierre Fromentin nous dévoile quels aspects nouveaux prend la guerre froide dans un climat de duel d'espions atomiques.

LE MONDE ET LA VIE est en vente partout. A défaut 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2 NF en timbres).

LE SOLEIL... AMI OU ENNEMI ?

Prendre du soleil, c'est faire provision de santé pour les jours gris et froids de l'hiver ; mais nul n'ignore plus que certains malades doivent éviter l'exposition au soleil, lesquels ? Comment conserver sous le hâle une peau fine et saine ? Comment éviter les taches de rousseur ? Le sable est-il dangereux pour la peau ? Savez-vous prendre un bain de soleil ? Pourquoi les peaux grasses aiment-elles le soleil ? Vous trouverez une réponse à toutes ces questions dans le numéro de Juillet de GUERIR.

GUERIR est en vente partout. A défaut 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 1,50 NF en timbres).

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée

Auto-Ecole LATIL

Les Arcades SISTERON

Tél. 247

Cours de Code de la Route

TRANSISTORS

DUCRETET THOMSON

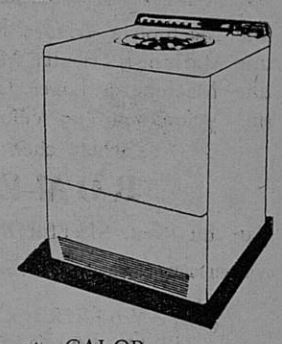
En vente chez
Georges RICHAUD
Radio Diplômé
Nouvelle Avenue SISTERON

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

SIMCA propose à sa clientèle en plus de sa gamme
ARONDE, ARIANE et VEDETTE qui comporte déjà 18 modèles
20 nouvelles unités fabriquées en Italie par FIAT partant de la
500 FIAT 3 CV à 4.230 NF
600 FIAT 4 CV à 5.880 NF
les 600 MULTIPLA 4 CV 4/5 places et 6 places
les 1.100 1.200 1.500 1.800 et 2.100
Pour tous renseignements s'adresser à **BRUN A.** CONCESSIONNAIRE Quadrivalent Exclusif
Facilités de paiement. 21 mois de crédit.

SERVICE-TRANSPORTS
Assistance, Assurance et Défense des Transporteurs Routiers
(Publics et Privés)
Assiste : Constitue les dossiers, effectue les démarches, etc...
Assure : Paye les honoraires des avocats. Paye les indemnités dûes à la S.N.C.F. Rembourse les frais de justice qui augmentent l'amende à la suite d'infractions, etc...
Défend : Etudie les moyens de la défense, rédige les conclusions à développer, remet à l'avocat les études et la jurisprudence nécessaire. Exerce les recours après accident.
Directeurs co-gérants : Jacques SERIS, H.E.C. et Maurice ALLEGRE
34 bis, Rue Vignon - Paris 9e - RIC. 84-00 & ANJ. 74-93
Agence Générale : René REYNAUD
Avenue de la Libération — SISTERON — Tél 206

MACHINES A LAVER Lincoln
RICHAUD Georges
Radio Diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand choix Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA — SCHNEIDER
DUCRETET-TOMSON
Poste TRANSISTORS — Grandes Marques
Auto-Radio RADIOMATIC et AREL
Appareillage Electro-Ménager THERMOR et CALOR
Machines à laver LINGEX-BONNET, LINCOLN, LADEN
Réfrigérateurs SIBIR et FRIMATIC Compresseur
Vente de Disques, Tourne-disques, Electrophones. Location Poste et Pik-Up
FACILITES DE PAIEMENT — VENTE A CREDIT
Avant tout achat d'un Téléviseur comparez l'image SCHNEIDER
Essais sur demande sans engagement d'achat



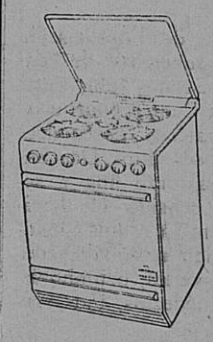
Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
Jean PASCAL
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.

ACHETEZ votre 4 cv Renault
pour 164 N F par mois
avec le Crédit RENAULT
Organisme DIAC
Aucun versement massif
Renseignements
Alpes-Automobiles
DECAROLI Frères
Concessionnaire RENAULT
Avenue de la Libération
Tél 64 SISTERON

Agence « L'ABEILLE »
Assurances de toute nature
Achetez Scooter, Auto Camion, Car.
AVEC LA FORMULE
CRÉDIT-EXPRESS
- décision rapide
- formalités simples
- conditions les meilleures
- aucun frais de dossier

SOCRÉA
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS
SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25
DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS
A. ALIBERT
11, rue de Provence, SISTERON

Appareils Ménagers Modernes
ET DE CHAUFFAGE
GAZ ELECTRICITE
CHARBONS BOIS MAZOUT
ARTHUR MARTIN
THERMOR PIED-SELLE
CHAPPEE COSTE CAUMARTIN
ROSIERES SAUTER PAIN
Etablissements Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX
et Exposition de Réfrigérateurs de grandes marques de 95 lit. et 220 lit.



Charbons de toutes provenances
Profitez des prix d'été pour faire votre provision
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération — SISTERON — Tél 43
Passez vos commandes dès maintenant

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

Agence PEUGEOT
Garage BARET
Avenue de la Libération - T. 44
Voitures Tourisme
Véhicules Utilitaires
PEUGEOT
Occasions toutes marques
Reprises — Crédit

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à 353 francs

Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON
Concessionnaire de
Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES
PUBLICITE

ECLAIRAGE
INCANDESCENT
FLUORESCENT
NEON
Toutes teintes
Tous dessins
Toutes Installations Electriques et Réparations
FORCE et LUMIERE
Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

GARAGE MODERNE
Route de Marseille (Beaulieu) — SISTERON — Tél. 317
met à votre disposition un Atelier de Réparations unique dans la région
muni d'un outillage moderne pour toutes réparations de véhicules
Poids Lourds Tourisme Tracteurs Agricoles et Travaux Publics
Transformation et Construction d'Engins Mécaniques
Soudure Electrique et Autogène — Travaux de tour de précision
Equilibrage de roues dynamiques et statiques
Grue de Dépannage

MON JARDIN ET MA MAISON
— Les phlox vivaces, par P. Danjou.
— Les nymphéas, par A. Leroy.
— Les portes en bois, par Madeleine Fuchs.

MON JARDIN ET MA MAISON est en vente partout. A défaut 49, avenue d'Iéna, Paris. (joindre 2,50 NF en timbres).

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

© VILLE DE SISTERON

ETAT-CIVIL

du 8 au 13 Juillet 1960

Naissance : Brigitte Christine Betty Renoux, avenue de la Libération.

Publications de Mariages : Philippe Lunetto, peintre, domicilié à Altamura (Italie) en résidence à Sisteron, et Jacqueline Paulette Andrée Sorzana, sans profession, domiciliée à Sisteron. — Alexandre Flavio Pesce, bucheron, domicilié à Sisteron, et Thérèse Victorine Calvi, institutrice, domiciliée à Morangis (Marne).

Mariage : Marcel Louis Garcia, étudiant à Château-Arnoux, et Jackie Camille Germain, sans profession à Sisteron.

Décès : Bernard Ellena, 80 ans, avenue de la Libération.

AGENCE ALPINE

René REYNAUD

Av. de la Libération — Tél 206

PRETS DIVERS CREDITS

SOLUTION RAPIDE

Consultez-nous.

DON

A l'occasion du mariage de Mlle Noble Monique avec M. Imbert Henry, il a été versé la somme de 10 NF à la société du Sou de l'Ecole Laïque.

Remerciements et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

une Machine à Coudre NEVA
une Machine à Tricoter MIP-BRANDT
une Machine à Laver OVIATIC
un Cyclomoteur, un Vélo SOUVET
s'achète chez

ROME

Rue du Rieu, SISTERON - Tél. 178

VALERNES

FETE PATRONALE

des 17 et 18 Juillet 1960

Dimanche 17 Juillet : à 17 h. 30, Grand Concours de Boules à Pétanque, 250 NF de prix plus la moitié des mises fixées à 4,50 NF par équipe de 3 joueurs ; 1er prix 120 NF plus 1/8 des mises ; 2me prix 70 NF plus 1/8 des mises, 3me prix 40 NF plus 1/8 des mises, 4me prix 20 NF plus 1/8 des mises.

15 heures : Grand Concours de Ball-Trap organisé par le Comité des Fêtes et contrôlé par le Ball-Trap Club Sisteronnais ; Tirs d'entrainement le matin à partir de 9 heures ; Prix importants en nature et en espèces ; Prix surprise ;

16 heures : Danses Folkloriques par le Quadrille Sisteronnais et la Fanfare du Boumas ;

17 heures et 21 heures 30 : Grand Bal sur parquet ciré avec l'orchestre Allégria-Jazz de Gap et sa nouvelle formation ;

17 heures 30 : Jeux d'enfants (jusqu'à 15 ans) Course à pied, Course en sac, Cruches, etc ;

vers 19 heures 30 : Proclamation des résultats du Ball-Trap.

Lundi 18 Juillet : 9 heures Grand Concours de Boules à la longue, règlement local, 260 NF de prix plus les mises fixées à 4,50 NF par équipe de 3 joueurs, 1er prix 120 NF plus 1/4 des mises, 2me prix 70 NF plus 1/4 des mises, 3me prix 40 NF plus 1/4 des mises, 4me prix 30 NF plus 1/4 des mises ;

15 heures 30 : Consolante à Pétanque, 150 NF de prix plus les mises fixées à 4,50 NF par équipe de 3 joueurs, 1er prix 70 NF plus 1/3 des mises, 2me prix 50 NF plus 1/3 des mises, 3me prix 30 NF plus l'autre tiers des mises. Un prix de 15 NF est offert por le Comité à l'équipe locale de vétérans allant le plus loin dans la compétition ;

16 heures 30 : Concours Féminin à Pétanque par doublettes, 50 NF de prix plus les mises fixées à 2 NF par équipe ; 1er prix 20 NF et 1/4 des mises, 2me prix 15 NF et 1/4 des mises, 3me prix 10 NF et 1/4 des mises, 4me prix 5 NF et l'autre quart;

21 heures : Grand Bal avec l'Allégria-Jazz ;

21 heures 30 : Concours de Belote et de Mounes, 50 NF de prix plus les mises ;

23 heures : Concours de Danses (Charleston, Valse).

Pendant toute la durée des Fêtes : Tir à la Cible, 1er prix un permis de chasse, 2me prix 10 NF, 3me prix 5 NF.

Le meilleur accueil est réservé aux étrangers. Le Comité et la Municipalité déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Petites Annonces

AGENCE ALPINE

Depuis le 1er Juin, bureau transféré bâtiment d'Etat, Avenue de la Libération.

* * *

AGIM

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

R. DE LAMARE

SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86

Propriétés Commerces

Villas Campagnes

* * *

ON DEMANDE

Une employée de bureau. Se présenter au Garage DECAROLI, à Sisteron.

* * *

AVIS

La Pharmacie BŒUF-COMBAZ sera fermée du 17 au 22 Juillet inclus.

* * *

AVIS

Mlle SUBE Fernande, coiffeuse, informe sa clientèle que son Salon sera fermé du 25 Juillet au 3 Août inclus.

AIDE AUX
INFIRMES MOTEURS CEREBRAUX

Existe-t-il un traitement pour les Infirmes Moteurs Cérébraux ? Il n'y a pas un traitement mais des traitements pour les I.M.C. Adaptés à chaque cas ils sont subordonnés aux règles suivantes :

Il faut traiter les enfants les plus jeunes possibles.

Il faut les traiter longtemps.

Les moyens thérapeutiques que nous avons sont multiples :

Médicaux : remèdes.

Chirurgicaux : Opérations sur les muscles ou sur les nerfs. Les indications chirurgicales sont rares et réservées aux enfants soignés trop tard le plus souvent.

Et surtout orthopédiques : rééducation de la parole, des mouvements, de la statique, etc... Et même aussi appareillage.

* * *

UNE REALISATION
DE L'ASSOCIATION D'AIDE AUX
INFIRMES MOTEURS CEREBRAUX

C'est prochainement que l'Association d'Aide aux Infirmes Moteurs Cérébraux, ouvrira au Château St-Thys, dans la banlieue est de Marseille, son Centre de rééducation pour enfants atteints d'infirmité motrice cérébrale.

L'internat et l'externat qui constitueront ce Centre, fonctionnent comme un Institut Pédagogique spécialisé.

C'est sous l'égide de l'Association Régionale pour la sauvegarde de l'enfance et de l'adolescence que cette association ouvre ce Centre pourvu du personnel et du matériel nécessaires à la réalisation de ses buts. Des enfants de trois à quatorze ans y seront accueillis en pension et demi-pension et trouveront là réunis : institutrices de l'éducation nationale, éducateurs, kinésithérapeutes, ortophonistes, psychologues, médecins, tous spécialement formés.

Ainsi le Centre possèdera un jardin d'enfants et une école primaire, car si l'enfant I.M.G. a besoin d'un traitement médical particulier comprenant la rééducation des mouvements fonctionnels de tous ordres, voire de la statique et la rééducation de ses facultés mentales, il doit comme tout enfant normal pouvoir bénéficier d'une instruction scolaire normale.

L'Association fait appel à toutes les personnes qui comprennent la nécessité d'une aide à apporter à ces enfants inadaptés et les invite à participer à son assemblée générale dont la date paraîtra prochainement dans la presse et à adhérer à l'Association en versant leur participation au trésorier M. Allard, 54, rue Paradis, Marseille (C. C.P. 1472 84 Marseille, pour le compte des I. M. C.).

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente
et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro-Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

Votre Tailleur...

Pierre Ménardo

54, Rue Droite, SISTERON

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

COMMENT FAIRE UN BON CAFÉ GLACÉ?

Le CAFÉ GLACÉ est très répandu dans tous les pays chauds. Boisson tonique, très rafraîchissante, le CAFÉ GLACÉ est la boisson hygiénique qui passe le mieux la soif en même temps qu'elle coupe la transpiration.

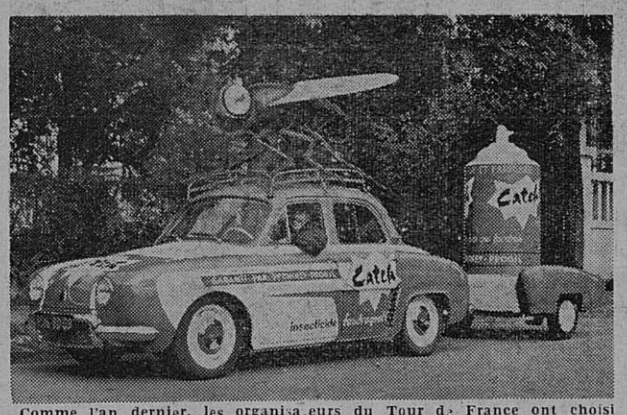
1re MÉTHODE : faites du café très fort (deux cuillers à soupe pleines à dos d'âne par tasse 200 gr. par litre d'eau).
Dans un grand verre, mettez d'abord du sucre en poudre, puis deux ou trois morceaux de glace sur lesquels vous verserez votre café - même chaud -. En fondant, les glaçons dilueront le café et le ramèneront à sa force habituelle.

2e MÉTHODE : faites votre café habituel (12 gr. ou une cuiller à soupe pleine à dos d'âne de café moulu par tasse).
Versez-le dans un récipient non métallique que vous couvrez avant de le mettre dans un réfrigérateur.
Quand ce café est froid, videz-le dans le bac à glace de votre réfrigérateur, qui devra être le plus froid possible afin que les glaçons se forment très rapidement.
Au moment de servir, vous verserez sur ces glaçons - mis dans de grands verres - un café chaud ordinaire. Sucrez à votre goût !
Si vous êtes gourmande nappez ce café d'une couche de crème fouettée. Vous aurez un café viennois délicieux.

3e MÉTHODE : faites du café normal (12 gr. - une cuiller pleine à dos d'âne de café moulu par tasse).
Versez-le dans un récipient non métallique, couvrez et mettez au réfrigérateur.
Servez bien frappé dans de grands verres dans lesquels vous aurez mis des cubes de glace.
(Buvez rapidement avant que les glaçons aient fondu). Sucrez à votre goût.

Essayez chaque méthode. Vous en trouvez certainement une qui vous plaira.

EN SUIVANT LE TOUR



Comme l'an dernier, les organisateurs du Tour de France ont choisi Catch super-bombe rouge insecticide pour assurer le service officiel d'hygiène. Voici la nouvelle et amusante voiture que nous avons rencontrée dans la caravane publicitaire.

L'ORDRE NATIONAL DES MEDECINS débouté et condamné aux dépens par la 11e Chambre de la Cour d'Appel :

NOUVEAU SUCCES DU Dr SOLOMIDES

Voici les considérants qui condamnent l'Ordre National des Médecins et la Syndicale des Médecins de la Seine :

« Considérant qu'il appartient aux parties civiles qui se prétendent directement et personnellement lésées par un délit de rapporter la preuve de ce préjudice,

» Qu'en l'espèce le traitement prescrit par Solomidès pour tenter de guérir les personnes atteintes de cancer est appliqué et contrôlé par des médecins en exercice.

» Que si certains malades ont pu éviter une opération chirurgicale ou un traitement radiothérapique, les parties civiles ne justifiant pas du préjudice matériel qui en est résulté pour les membres de l'Ordre ou de la Chambre syndicale,

» Qu'à juste titre le premier juge n'a retenu qu'un préjudice moral intime, compte tenu de toutes les circonstances de la cause ;

» Considérant qu'il échet dans ces conditions de confirmer la décision attaquée ;

» Par ces motifs et ceux du premier juge, reçoit les parties civiles en leurs appels, confirme sur les réparations civiles le jugement du 31 janvier 1957,

» Condamne solidairement le Conseil départemental de l'Ordre des Médecins et la Chambre syndicale des Médecins de la Seine aux dépens. »

CONCLUSIONS. — Ces considérants s'passent de tout commentaire. Toutefois, M. Dupier, président de la 11e chambre, ayant comparé les activités du savant de Sceaux à celles de Pasteur toute condamnation de Solomidès, même symbolique, signifie la condamnation de notre grand Pasteur à titre posthume... Voilà où mènent les lois sur les monopoles médical et pharmaceutique. (Extraits de Remèdes, édition spéciale.)

il y a un

FRIGÉCO

pour vous

8 modèles

dont le célèbre

"FRIGÉCO MURAL"

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE

ARMES ET MUNITIONS

Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne

25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

Vos amis vous le diront : UN TÉLÉVISEUR **PHILIPS** c'est plus sûr !

En vente :

M. SCALA, Rue de Provence, SISTERON — Tél. 197

avec LES STORES VÉNITIENS

alu flex

MARQUE DÉPOSÉE

EN ALUMINIUM FLEXIBLE

DOCUMENTATION ET DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE

MEUBLES BOUISSON — SISTERON — Téléphone 24

GARANTIE 5 ANS

110 litres	Prix public.	89.000 frs
140 litres		109.000 frs
162 litres		129.000 frs
190 litres		152.000 frs
260 litres		185.000 frs

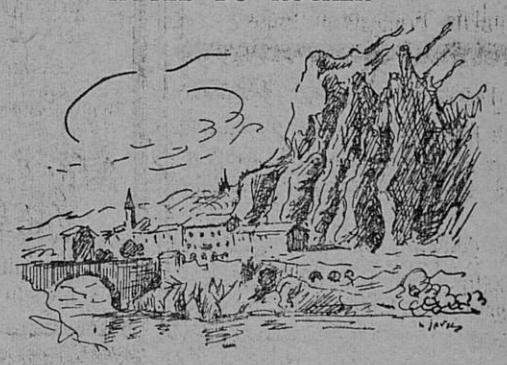
8 couleurs différentes

CONCESSIONNAIRE

RICHAUD Georges

Nouvelle Avenue SISTERON

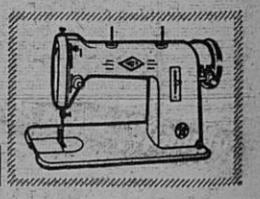
HOTEL DU ROCHER



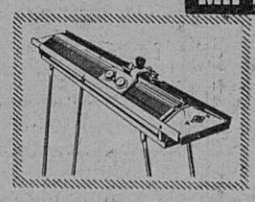
SISTERON SISTERON

Ouvert toute la nuit

UNE MACHINE A COUDRE OU UNE MACHINE A TRICOTER



MIP BRANDT



s'achète chez :

ROME

Rue du Rieu SISTERON

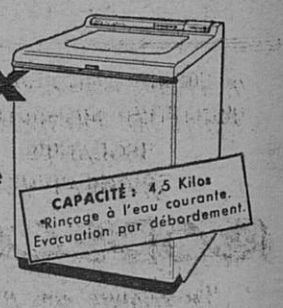
Téléphone 178

Appareils Menagers Modernes

Votre **Vestalux**

lave comme vous

elle **ménage** votre linge



Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON

CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

© VILLE DE SISTERON